

M. Howe: Peut-être pourrais-je demander simplement au ministre ce qu'il fait pour empêcher le déversement de rebuts et de mazout qui cause tant de pollution dans les Grands lacs?

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Comme cela me fait toujours plaisir de donner à la Chambre un exposé détaillé lorsque nous faisons des progrès, je serai heureux de faire une déclaration à ce sujet à l'appel des motions d'ici peu.

[Plus tard]

M. Randolph Harding (Kootenay-Ouest): Monsieur l'Orateur, il s'agit, en réalité, d'une question supplémentaire qui fait suite à une question déjà posée. Elle s'adresse au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Le gouvernement américain a recommandé il y a deux jours à la Commission mixte internationale canado-américaine l'imposition d'un moratoire pour les forages pétroliers dans la région du lac Érié à cause des grandes possibilités de pollution. Le ministre peut-il nous dire si le gouvernement du Canada compte faire de semblables instances auprès de la Commission mixte internationale?

M. l'Orateur: Peut-être le ministre pourra-t-il répondre à cela dans la déclaration qu'il doit faire à la Chambre dans quelque temps, à l'appel des motions.

L'IMMIGRATION

DEMANDE DE DÉCLARATION SUR LE NOMBRE DES IMMIGRANTS

M. George Muir (Lisgar): Je voudrais poser au ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration, monsieur l'Orateur, une question à laquelle nous n'avons pas encore reçu de réponse. Étant donné le déclin de l'immigration depuis un an, qu'annoncent les journaux, et qui serait, dit-on, imputable à un manque d'encouragement de la part du gouvernement, que fait le ministère pour remédier à cette situation?

M. l'Orateur: J'estime que c'est là une question de caractère très général, à laquelle il faudrait répondre par une déclaration à l'appel des motions.

M. Muir (Lisgar): Le ministre aurait-il envers la Chambre l'amabilité de faire à cet égard une déclaration à l'appel des motions?

L'hon. Allan J. MacEachen (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration): J'essaie [M. l'Orateur.]

toujours d'être agréable à la Chambre, et je ferai de mon mieux pour expliquer la situation à l'honorable député.

LA SÉCURITÉ SOCIALE

QUESTION RELATIVE À L'ÉTABLISSEMENT DU REVENU ANNUEL GARANTI

[Français]

M. Roland Godin (Portneuf): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question au très honorable premier ministre.

Pourrait-il nous dire si le gouvernement a étudié la possibilité d'abolir tous les régimes d'assistance ou d'assurance sociale en vigueur et de les remplacer plutôt par un revenu annuel garanti pour tous les citoyens canadiens?

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Monsieur le président, je crois que différents ministres ont déjà indiqué que le gouvernement étudiait en fait cette question, mais, pour le moment, nous n'avons pas conclu que cette mesure était souhaitable.

LES TRANSPORTS

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT—L'AUGMENTATION DES DROITS

[Traduction]

M. R. R. Southam (Qu'Appelle-Moose Mountain): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Transports. Il s'agit d'une décision qui affecte l'ensemble de l'économie canadienne mais plus particulièrement l'Ouest du pays. Comme il est très difficile de garder compétitives nos céréales sur les marchés mondiaux, le ministre usera-t-il de toute son influence pour empêcher la mise en application des augmentations proposées des droits sur la voie maritime du Saint-Laurent?

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, il est impossible de répondre en deux mots à cette question. Tout ce que je puis dire, c'est que l'ensemble de la question des droits de la voie maritime est à l'étude. Un mécanisme a été mis au point pour revoir le tout vers la fin de 1970. Nous déterminons actuellement quelle sera alors notre position vis-à-vis des autorités américaines.

M. Southam: Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Le ministre sait-il que les augmentations proposées pourront porter jusqu'à 3c. le boisseau de blé?

M. l'Orateur: A l'ordre, je vous prie.